

Zmluvné strany:

1. Národná banka Slovenska

sídlo: Imricha Karvaša 1
813 25 Bratislava
IČO: 30844789
v zastúpení : Jozef Makúch, guvernér

(ďalej len „NBS“)

2. Ministerstvo financií Slovenskej republiky

sídlo: Štefanovičova 5
P.O.BOX 82,
817 82 Bratislava
IČO: 00151742
v zastúpení : Peter Kažimír, podpredseda vlády a minister financií SR

(ďalej len „MF SR“)

uzavreli tento:

DODATOK Č.1

K

DOHODE O REFUNDÁCII ROZDIELU VÝNOSOVÝCH A NÁKLADOVÝCH ÚROKOV VYPLÝVAJÚCICH NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA Z NAVÝŠENIA ČLENSKEJ KVÓTY SLOVENSKEJ REPUBLIKY V MEDZINÁRODNOM MENOVOM FONDE, podpísanej dňa 12. októbra 2009

(ďalej „dodatok“)

Článok 1

V zmysle článku 6 bodu 2 Dohody o refundácii rozdielu výnosových a nákladových úrokov vyplývajúcich Národnej banke Slovenska z navýšenia členskej kvóty Slovenskej republiky v Medzinárodnom menovom fonde sa zmluvné strany dohodli, že sa dohoda mení a dopĺňa takto:

1. v Preambule sa za písmeno b) dopĺňa písmeno c) takto:

„c) uznesenie vlády SR č. 335 z 6. júla 2012 k návrhu na zvýšenie členskej kvóty SR v MMF, ktorým vláda SR schválila navýšenie členskej kvóty SR v MMF o 573,5 mil. SDR (ďalej „navýšenie kvóty“);“

2. v článku 2 bode 1 sa za písmeno b) dopĺňajú písmená c) a d) nasledovne:

„c) 25% navýšenia kvóty (t.j. 143, 375 mil. SDR), ktoré sa stane súčasťou rezervnej pozície SR, splatením v mene SDR alebo EUR podľa inštrukcie MMF, v zmysle uznesenia vlády SR č. 335 z 6. júla 2012

d) 75% navýšenia kvóty (t.j. 430,125 mil. SDR) navýšením zostatku na účte MMF vedenom v NBS (Account No. 1 alebo Securities Account), v zmysle uznesenia vlády SR č. 335 z 6. júla 2012.“

Článok 2 Nadobudnutie platnosti a účinnosti

Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane tri rovnopisy.
2. Zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že
 - a) sú oprávnené a sú príslušné uzatvoriť tento dodatok a v celom rozsahu plniť záväzky a vykonávať práva vyplývajúce z tohto dodatku,
 - b) neexistuje žiadna skutočnosť, ktorá by pre jednotlivé zmluvné strany bola prekážkou pre platné uzatvorenie tohto dodatku alebo ktorá by ich obmedzovala v platnom uzatvorení tohto dodatku,
 - c) uzatvorenie tohto dodatku ani plnenie záväzkov a vykonávanie práv vyplývajúcich z tohto dodatku nie je v rozpore so žiadnym všeobecne záväzným právnym predpisom ani s inými pravidlami vzťahujúcimi sa na zmluvné strany alebo na tento dodatok a jeho ustanovenia;
 - d) na uzatvorenie tohto dodatku ani na plnenie záväzkov a vykonávanie práv vyplývajúcich pre ne z tohto dodatku nie je potrebný akýkoľvek ďalší súhlas, povolenie ani vyjadrenie akéhokoľvek orgánu jednotlivých zmluvných strán, orgánu verejnej moci ani žiadnej inej tretej osoby, a to podľa žiadneho všeobecne záväzného právneho predpisu a ani podľa iných pravidiel vzťahujúcich sa na zmluvné strany alebo na tento dodatok a jeho ustanovenia;
 - e) tento dodatok nebol uzavretý v tiesni, ani za nápadne nevýhodných alebo nevyhovujúcich podmienok pre niektorú zo zmluvných strán.
3. Podpisom tohto dodatku ostávajú v platnosti všetky podmienky a ustanovenia Dohody o refundácii rozdielu výnosových a nákladových úrokov vyplývajúcich Národnej banke Slovenska z navýšenia členskej kvóty Slovenskej republiky v Medzinárodnom menovom fonde, podpísanej 12. októbra 2009.
4. Zmluvné strany (každá za seba) vyhlasujú, že sa s týmto dodatkom dôkladne oboznámili, že porozumeli obsahu tohto dodatku a plne a bezvýhradne s ním súhlasia, zaväzujú sa ustanovenia tohto dodatku dobrovoľne plniť, a preto prostredníctvom svojich zástupcov tento dodatok vlastnoručne podpísali na znak toho, že je v celom rozsahu určitý a zrozumiteľný a zodpovedá ich slobodnej, dobrovoľnej a vážnej vôli.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Jozef Makúch
guvernér
Národná banka Slovenska

.....
Peter Kažimír
podpredseda vlády a minister financií SR
Ministerstvo financií Slovenskej republiky